HELLO! WHO'S THERE?

Slovenian and German mobile phone story(s)

Mobile telephony connects people and countries into one big communication family. With the question "Hello! Who's calling?", we welcome the Book Fair guest country Slovenia to Frankfurt for a conversation on the development of mobile telephony in Slovenia and Germany. The Technical Museum of Slovenia and the Museum Foundation Post and Telecommunications have collected mobile phone history(s), which we present in this exhibition.

As a result of the differing political systems and technical developments, differences became apparent, especially in the early years of mobile communications. In Slovenia, the first mobile phone network was not established until after independence in 1991. With no political restrictions, mobile telephony spread quickly and accompanied the newly won freedom. "Free as a bird" - the symbolic animal of our exhibition - it developed into an open communication system with very similar experiences and challenges as in Germany. Alongside selected objects, the exhibition shows the development of Slovenian and German mobile phone culture in dialogue: from the eventful beginnings of mobile telephony under different political systems to the shared present and future of global communication.

An exhibition in cooperation with the Technical Museum of Slovenia to mark the occassion of the Frankfurt Book Fair 2023 Guest of Honour.

FRANKFURTER BUCHMESSE
18–22 OCTOBER 2023
GUEST OF HONOUR SLOVENIA

In Kooperation mit dem Technischen Museum Sloweniens
In cooperation with Technical Museum of Slovenia

TMS TECHNICAL MUSEUM OF SLOVENIA

muzej pošte in telekomunikacij

REPUBLIC OF SLOVENIA MINISTRY OF CULTURE

Dienstag – Sonntag, 10–18 Uhr,
Mittwoch 10–20 Uhr
Open tuesday – sunday, 10 am–6 pm,
wednesday, 10 am–8 pm

8 Euro, ermäßigt / reduced 4 Euro
6 – 17 Jahre / 6 – 17 years 2 Euro

Newsletter Registrierung / Newsletter registration
www.mfk-frankfurt.de/newsletter

Verkehrsverbindungen/Public transport connections
U4, U5 (Willy-Brandt-Platz)
U1, U2, U3, U8 (Schweizer Platz)
Straßenbahn 15, 16 (Schweizerstraße/Gartenstraße)

Museum für Kommunikation Frankfurt
Schaumainkai 53 | 60596 Frankfurt am Main
Telefon (069) 60 60 0
mfk-frankfurt@mspt.de | mfk-frankfurt.de

Ein Museum der Museumsstiftung Post und Telekommunikation
Getragen von der Deutschen Post und der Deutschen Telekom

HALLO! WER DA?

Slowenische und deutsche Handygeschichte(n)

Museum für Kommunikation Frankfurt

HALLO! WER DA?

Slowenische und deutsche Handygeschichte(n)

Der Mobilfunk verbindet Menschen und Ländern zu einer großen Kommunikationsfamilie. Mit der Frage „Hallo! Wer da?" begrüßen wir in Frankfurt das Buchmesse-Gastland Slowenien zu einem Gespräch über die Entwicklung des Mobilfunks in Slowenien und Deutschland. Das Technische Museum Sloweniens und die Museumsstiftung Post und Telekommunikation haben Handygeschichte(n) gesammelt, die wir in dieser Ausstellung vorstellen.

Bedingt durch unterschiedliche politische Systeme und technische Entwicklungen zeigten sich vor allem in den frühen Jahren des Mobilfunks Unterschiede. In Slowenien entstand erst nach der Unabhängigkeit im Jahr 1991 ein erstes Mobilfunknetz. Ohne politische Restriktionen breitete sich Mobiltelefonie schnell aus und begleitete die neugewonnene Freiheit. Frei wie ein Vogel – das Symboltier unserer Ausstellung – entwickelte es sich zu einem offenen Kommunikationssystem mit ganz ähnlichen Erfahrungen und Herausforderungen wie in Deutschland.
Entlang ausgewählter Objekte zeigt die Ausstellung die Entwicklung der slowenischen und deutschen Handykultur im Dialog – von den wechselhaften Anfängen der Mobiltelefonie in unterschiedlichen politischen Systemen bis in die gemeinsame Gegenwart und Zukunft globaler Kommunikation.

Eine Ausstellung in Kooperation mit dem Technischen Museum Sloweniens zum Ehrengastland der Frankfurter Buchmesse 2023.

SLOWENIEN
EHRENGAST DER FRANKFURTER BUCHMESSE 2023
WABEN DER WORTE

ERÖFFNUNG | OPENING

Sonntag|Sunday, 17.9.2023, 11.00 Uhr

Es sprechen | Speeches will be held by
Dr. Helmut Gold, Direktor Museum für Kommunikation Frankfurt
und
Dr. Barbara Juršič, Direktorin Technisches Museum Sloweniens
Dr. Aleš Musar, Ehemann der slowenischen Präsidentin
Ajda Kozjek, Kustodin, Technisches Museum Sloweniens, Museum für Post und Telekommunikation
Joel Fischer, Kustos Digitale Technologien, Museumsstiftung Post und Telekommunikation

PROGRAMM | PROGRAM:

Video-Intervention & Musik mit dem Slowenischen Kultur- und Bildungsverein Sava e.V.

Wir laden Sie und Ihre Freunde herzlich ein.
We cordially invite you and your friends to the opening.

Anmeldung| registration: bis 14.9.2023
via Web:

via Mail: veranstaltung.mfk-frankfurt@mspt.de
via Telefon: +49 (0)69 60 60 310

Bitte beachten Sie, dass bei der Eröffnung fotografiert wird. Die Aufnahmen verwenden wir für Veranstaltungsankündigungen. Sollten Sie nicht fotografiert werden wollen, teilen Sie dies bitte am Einlass mit. Please note that photographs will be taken at the opening. We will use the photographs for event announcements. If you do not wish to be photographed, please let us know at the entrance.

DAS TELEFON WIRD MOBIL
THE TELEPHONE GOES MOBILE

„Mit dem C-Netz begann das Zeitalter des Handys. Man war erreichbar, soweit das Netz reichte!“
“The age of the mobile phone began with the C-network. One could be reached as far as the network covered!”

„Mobitel warb mit dem Slogan „frei wie ein Vogel“ für seine Handys und gab uns auch das Gefühl von Freiheit. Aber macht uns das Handy wirklich frei?“

“Mobitel promoted its mobile phones with the slogan “free as a bird” and also gave us the feeling of freedom. But does the mobile phone really make us free?”

MODERNE MOBILTELEFONE
MODERN MOBILE PHONES

„Wir haben Musik über Bluetooth ausgetauscht. Meine Freunde schickten mir Lieder, die ich als Klingelton einstellte, wenn sie mir gefielen.“
“We exchanged music via Bluetooth. My friends would send me songs that I would set as ringtones if I liked them.”

„Außer der SMS habe ich die Funktionen nicht wirklich genutzt. Die Qualität der Kameras war mäßig und die richtigen Mp3-Player hatten mehr Speicherplatz.“

“Apart from the SMS, I didn’t really use the functions. The quality of the cameras was mediocre and the regular mp3 players had more memory.”

SMARTPHONES
SMARTPHONES

„Auf Arbeit hatte ich ein Ericsson R 380s. Es schaute wie ein gewöhnliches Mobiltelefon aus, aber wenn man es öffnete, wurde es zu einem riesigen Touchscreen-Display.“

“At work I had an Ericsson R 380s. It looked like an ordinary mobile phone, but when you opened it, it became a huge touchscreen display.”

„Ich habe meinen Communicator so lange genutzt, bis man mich auslachte, weil ich mir einen Backstein ans Ohr halten würde.“

“I used my communicator until people laughed at me because I was putting a brick to my ear.”

DIE ZUKUNFT DES HANDYS
THE FUTURE OF THE MOBILE PHONE

„In der Zukunft werden Smartphones durch Geräte mit künstlicher Intelligenz ersetzt werden, die durch Sprache oder sogar den eigenen Gedanken bedient werden. Sie werden alles können, was ein Smartphone kann – und noch mehr!“
“In the future, smartphones will be replaced by artificial intelligence devices that are operated by speech or even your own thoughts. They will be able to do everything a smartphone can do - and more!”

„Ich glaube, dass wir in einigen Jahren das Smartphone alle unter der Haut tragen und auf wechselnden Geräten interagieren – Bildschirmen, Datenbrillen oder Uhren.“

“I believe that in a few years we will all be wearing the smartphone under our skin and interacting on alternate devices - screens, smart glasses or watches.”

ANGEBOTE

Buchungen von Angeboten / Booking Information
https://www.mfk-frankfurt.de/bildung-vermittlung/

KURATORENFÜHRUNG

Joel Fischer (Kustos Digitale Technologien) führt durch die Ausstellung.
So 12. Nov 2023, 15 Uhr und Mi 10. Jan 2024, 18.30 Uhr
Museumseintritt zzgl. 4 Euro mit Anmeldung

SAFER INTERNET DAY

So 4. Feb 2024
Im Rahmen des Safer Internet Day (6. Feb 2024) findet ein Aktionstag für Schüler*innen und Familien statt.
Weiter Infos entnehmen Sie unserem digitalen Kalender:
www.mfk-frankfurt.de/termine-liste
Museumseintritt zzgl. 4 Euro mit Anmeldung

DIGITALE RALLYE: ACTIONBOUND HANDYGESCHICHTE(N)

Eine interaktive digitale Rallye verbindet die Inhalte der Sonderausstellung mit den Handygeschichten unserer Dauerausstellung. Für kleine und große Menschen ab 10 Jahre.
Laden Sie die App Actionbound auf ihr Smartphone und scannen Sie dann vor Ort im Museum den QR Code zum Starten.